LatinISAmerica
An Arts and Culturally Blended Festival

CONCERTS
DISCUSSIONS
DANCE
AND MORE

LatinISAmerica.msu.edu
facebook.com/MSULatinISAmerica

APRIL 11 - MAY 2, 2015

MICHIGAN STATE UNIVERSITY | College of Music
Explore our interwoven Latin American and U.S. cultures through an innovative series of music, discussions, and dance. Celebrate this cultural blend with artistic and scholarly works that dissolve boundaries and establish fresh connections. Enjoy events that combine classical and popular influences and discover new directions within our ever-evolving society.

Festival Advisory Committee from the MSU College of Music: James Forger, dean. Co-directors: Ricardo Lorenz, associate professor of composition and chair of the composition area; Mark Sullivan, associate professor of composition. Co-curators: Gwen Dease, associate professor of percussion and chair of the brass and percussion area; Kevin Noe, professor of music and director of orchestras; David Rayl, associate dean, professor of music, and director of choral programs; Sandra Snow, professor of choral conducting and music education; Rodney Whitaker, professor of jazz bass and director of jazz studies.

Latin IS America is coordinated by the MSU College of Music. Financial support provided by a grant from the MSU Office for Inclusion and Intercultural Initiatives. Event co-sponsorship provided by MSU Jazz Studies. A special thanks to community advocates Veronica Reyes and Sean Paul Benavides.

Saturday, April 11, 8:00 p.m. CONCERT: MSU Women’s Chamber Ensemble and Women’s Glee Club. Music of the Americas explores tradition through well-loved songs and newly arranged choral works.

Friday, April 17, 8:00 p.m. CONCERT: Swing Dance with Jazz Orchestras I, II, III. Special guests: Bobby and Roberto Carcassés. Swing to the dynamic blend of Latin rhythms and big band sounds with MSU Jazz Orchestras and Bobby and Roberto Carcassés.

Saturday, April 25, 8:00 p.m. CONCERT: Edmar Castañeda Trio. An exciting blend of Columbian music and Latin jazz, which has earned critical acclaim around the world!

Monday, April 27, 7:30 p.m. CONCERT: Musique 21: This Love. A Theatre of Music production featuring guest composer Ricardo Zohn-Muldoon.

LECTURE: Friday, April 24, 2:30 p.m. Composing Across Borders, guest composer Ricardo Zohn-Muldoon. Composer speaks about his career and about bridging the cultural divide between the U.S. and Mexico.

Tuesday, April 28, 8:00 a.m. LECTURE: Cuba’s Sacred Musical Heritage: Composers Esteban Salas and Cayetano Pagueras. Musicologist Miriam Escudero will speak about her work at the Havana City Historian Office.

Saturday, May 02, 8:00 p.m. CONCERT: MSU Choirs, 200 Voices Choral Union, University Chorale, and State Singers join the MSU Symphony Orchestra performing Latin American works.

Artist Biographies
Festival Map
Music of the Americas explores tradition through well-loved songs and newly arranged choral works. Experience Latin American stories and music Down in my soul and La Paloma.

**WOMEN'S GLEE CLUB AND WOMEN'S CHAMBER ENSEMBLE**

**Modinha**
H. Villa-Lobos/arr. Williams

**Esto les digo**
Kinley Lange

**El Vito**
Andalusian/arr. Joni Jensen

**Intermission**

**WOMEN'S CHAMBER ENSEMBLE**

**The Shape of My Soul**
Andrea Clearfield
I-Hsuan Tsai, Emily Dupere, Issac Sarver, Mark Dupere, string quartet

**Nigra Sum**
Pablo Casals

**Chabuca Limeña**

**Sigue**
Ivette Herriman-Rodriguez

CONCERT: MSU Women’s Chamber Ensemble and Women’s Glee Club
Saturday, April 11, 8:00 p.m.
Fairchild Theatre, MSU Auditorium Building
Tickets: Adults $10, seniors $8, students free.

**PROGRAM NOTES**
Our exploration of music of the Americas includes well-loved settings such as the Pablo Casals’ Nigra Sum, the Lange Esto les digo, and a newly arranged choral version of a famous Villa-Lobos song, Modinha. Chabuca Limeña is an unpublished gem about Peruvian singer Chabuca Granda as collected by doctoral candidate Meredith Bowen on the Cuban study abroad initiative.

Sigue was written by MSU composition area student Ivette Herriman Rodriguez. Rodriguez, a native of Cuba, incorporates the traditional clave rhythm and other musical gestures from Cuban music. The concert includes the fiery setting of El Vito, describing a young woman’s seduction of the young men around her through traditional dance.

Also on the program is Philadelphia-area composer Andrea Clearfield’s The Shape of My Soul on the poetry of Susan Windle for choir and string quartet.
A Latin Tinge. MSU Jazz Orchestras, under the direction of Rodney Whitaker, with special guest artists from Cuba: Bobby Carcassés, trumpet, vocalist, and congas, and his son, Roberto Carcassés on piano. This concert will feature the music of Duke Ellington, Count Basie, Mario Bousa, and Dizzy Gillespie. MSU’s award-winning college band will perform rhumba, cha-cha, mambo, and swing. Don’t miss this hot night of dance and fun.

CONCERT: Swing Dance with Jazz Orchestras I, II, III. Special Guests: Bobby and Roberto Carcassés
Friday, April 17, 8:00 p.m.
Part of the annual Jazz Spectacular series
MSU Demonstration Hall Ballroom
Tickets: Adults $10, seniors $8, students free.

More Cuban Jazz
Bobby and Roberto Carcassés
Jazz Spectacular Wrap Up Concert
Saturday, April 18, 8:00 p.m., Fairchild Theatre.
Tickets: Adults $25, seniors $20, students $15.

Program

Cotton Tail
Edward Kennedy “Duke” Ellington

Did You Call Her Today
Benjamin Francis “Ben” Webster and Harry “Sweets” Edison/Kris Johnson, arr.

Rockin’ in Rhythm
Edward Kennedy “Duke” Ellington

Cubauza
Michael Phillip Mossman

Night in Tunisia
John Birks “Dizzy” Gillespie
Cassius G. Richmond, arr.

On Green Dolphin Street
Bronislaw Kaper
Michael Dylan Sailors, arr.

Tenderly
Walter Lloyd Gross, music
Jacob Louis “Jack Lawrence” Schwartz, lyrics
Michael Dylan Sailors, arr.

Caravan
Juan Tizol and Edward Kennedy “Duke” Ellington
Michael Dylan Sailors, arr.
Bobby Carcassés, Spanish lyrics

Artist
Jazz Orchestra I
Rodney Whitaker, conductor

Saxophone
Derrick Newbold, alto
Markus Howell, alto
Julian Velasco, tenor
Caleb Elizina, tenor
Travis Sinclair, baritone

Trumpet
Perice Pope
Nick Osman
Austin O’Connor
Jordan Vale

Trombone
Josh Dargavell
Kirby Fells
Peter Tijerina
Jamie Burchett

Bass
Sam Copperman
Louis Leager
Endea Owens
Joseph Vasquez

Guitar
Junewon Choi
Dolin Clark
Ari Teitel

Drums
Nick Bracewell
John Gotsis

Piano
Corey Kendrick

Jazz Orchestra II
Étienne Charles, conductor

Saxophone
Mariela Versola, alto
Matthew Rodríguez, alto
Peter Luttrull, tenor

Trombone
Andrew Kilpela
Alejandro Espinosa

Bass
Jabarri Reynolds

Guitar
Ari Teitel

Drums
Tim Hayes

Trombone
Tuval Vaknin

Piano
Eric Smith
CONCERT: Edmar Castañeda Trio
Saturday, April 25,
8:00 p.m.
Cook Recital Hall, MSU Music Building
Tickets: $10 for adults, $8 for seniors, students free.

Edmar Castañeda is a virtuoso folk harpist hailing from Bogatá, Colombia. His one-of-a-kind trio, featuring Marshall Gilkes on trombone and Dave Sillman on drums, offers an exciting blend of Columbian music and Latin jazz that has engaged audiences and received critical acclaim around the world!

This concert features original music by Edmar Castañeda. His writing is influenced by many different styles including flamenco, jazz, Colombian, Cuban and Brazilian music. He will showcase the Colombian Llanera Harp, a virtuosic instrument, taking on a variety of roles within the ensemble.

ABOUT THE GUEST ARTISTS

When Edmar Castañeda moved to the United States in 1994, he quite literally took New York and the world stage by storm with the sheer force of his virtuosic command of the harp. In addition to his acclaimed performing career as an instrumentalist, which has included features at D’Rivera’s Carnegie Hall tribute, Jazz at Lincoln Center, The John F. Kennedy Center for the Performing Arts, the Tanglewood Jazz Festival, and the 10th annual World Harp Congress, he has also played with Wynton Marsalis and the Jazz at Lincoln Center Orchestra, John Scofield, Marcos Miller, John Patitucci, and Chico O’Farrill’s Afro-Cuban Jazz Big Band. Castañeda has also gained recognition as a composer.

Trombonist Marshall Gilkes often joins Castañeda, a well-known collaborator. Simply considering the range of music that Gilkes has played over the course of his career, it would be easy to assume that the trombonist/composer is a musical chameleon, able to alter his sound to fit into whatever situation he finds himself. Gilkes combines the spontaneous invention of jazz with the elegant architecture of classical composition; straight-ahead swing with adventurous modernism; virtuosic technique with passionate emotion.

Drummer Dave Sillman is known for his versatility. His first studies were in the classical field, studying snare drum, xylophone, and timpani. Later studies exposed him to jazz, Latin jazz, Brazilian and funk music. Highlights of his past work include concert tours with Al DiMeola, Cassandra Wilson, and Leslie Uggams. He also performed with Aretha Franklin in New York, and is featured on the VH1 Divas 2001 concert.

MORE FROM THE TRIO

Workshop: Edmar Castañeda Trio
The ensemble provides their perspectives on Columbian music and jazz and work with MSU College of Music students. Saturday, April 25, 2015, 3:00 p.m., Room 120, MSU Music Building. Free and open to the public.

Photo: Martin Cohen
A Theatre of Music production featuring guest composer Ricardo Zohn-Muldoon.

This light, this fire that devours, this grey landscape that surrounds me, this sorrow centered round one idea, this anguish of sky, world and time.

Esta luz, este fuego que devora. Este paisaje gris que me rodea. Este dolor por una sola idea. Este angustia de cielo, mundo y hora.

Este amor.

Kevin Noe, director

CONCERT:
Musique 21: This Love
Monday, April 27, 7:30 p.m.
Fairchild Theatre, MSU Auditorium. Free.

PROGRAM
No intermission. Please withhold applause until the end of the performance.

Candelabra III
Ricardo Zohn-Muldoon

Sol de las Esperanzas (Sun of Hopes)
world premiere
Ivette Herryman Rodríguez

Dream Images (Love-Death Music)
Gemini F. G. L, from Makrokosmos Book 1
George Crumb

Ligare
Alexandre Lunsqui

11 echoes of Autumn
George Crumb

yo no-tú sí yo tú-sí no
Ricardo Zohn-Muldoon

See Musique 21 ensemble listing on page 12

LECTURE: Composing Across Borders:
Guest composer Ricardo Zohn-Muldoon
Friday, April 24, 2:30 p.m.
Room 245, Music Building. Free.

Mexican-born and Pulitzer Prize-finalist Ricardo Zohn-Muldoon is this year’s Latin IS America guest composer. He will be on the MSU campus for the Musique 21 performance of two of his recent chamber works and for a public lecture about his career as a composer. Equally active in Mexico as he is in the U.S., Zohn-Muldoon is a faculty member at the Eastman School of Music.

See biography on page 18

Musique 21 continued on next page

MUSIQUE 21 PROGRAM NOTES

Ricardo Zohn-Muldoon on his music

Candelabra III
This work was written for the Sirius Ensemble under the auspices of the U.S./México Fund for Culture. It is part of a series of works united by the same compositional principle and original material. Each successive work is an expanded version of the previous one, successively developing in greater detail and length the previous musical materials. Each Candelabra is composed for a different instrumental combination.

All the works in the series were conceived as memorials to members of my father’s family, Jews who fled Vienna in 1938 to Tlaquepaque, a small village near Guadalajara, México. Despite this radical cultural transplantation, the family flourished. Hence the analogy to this particular cactus, which grows and flowers even in inhospitable surroundings and so named for its resemblance to the candelabra.

Candelabra III was written for my father. Like the others works in the series, a minute musical module is expressed in multiple dimensions such as time, pitch and timbre, creating a structure that emulates the homonymous cactus. For example, at the beginning of the piece the crotales and piano present a brief melodic figure in unison, but with the peculiarity that the piano adds a second “ornamental” note for each note of the crotales. These piano ornaments are actually quicker renditions of the same melody being presented in the slower unison figure. Finally, harmonics in the strings elongate the resonance of these melodic notes, accumulating as a harmony that sustains underneath. We thus hear this musical idea in distinct temporal planes and colors, simultaneously as line, ornament, and harmony, just as in the cactus we see the small leaves growing on bigger leaves of the same design, which in turn are perched on masses of even larger ones that have coalesced as a “trunk.” The piece continues to unfold in a similar way, with further ramifications of the idea being expressed with increasing complexity contrapuntally, harmonically, and rhythmically. At the climax of the piece, all the lines, harmonies, and figures are nested in a massive chordal texture and, soon after, the rhythm stabilizes in a strong, regular beat. This metaphorically represents the “trunk” that sustains the entire structure, the pulsating heart of the piece.

Mexican-born and Pulitzer Prize-finalist Ricardo Zohn-Muldoon is this year’s Latin IS America guest composer. He will be on the MSU campus for the Musique 21 performance of two of his recent chamber works and for a public lecture about his career as a composer. Equally active in Mexico as he is in the U.S., Zohn-Muldoon is a faculty member at the Eastman School of Music.

See biography on page 18
**ARTISTS**

**Musique 21**
Kevin Noe, director

- Flute: Chelsea Koziatek
- Clarinet, Bass Clarinet: Molly Waxman
- Soprano Saxophone: Kristen Zelenak
- Percussion: Alex Smith
- Piano: Cwen Homa
- Violin: Sin Young Kim, I-Pei Lin, Kyle Veniet, Tsung-Yu Lee
- Viola: Nicholas Mowry, Matthew Pickart
- Cello: Jin-Hyun Kim, Wan-Jou Hsu
- Bass: Maddie Moll
- Harp: Chen-Yu Huang

Musique 21 is a project-based group at MSU with flexible instrumentation that focuses on new works. The troupe pushes the envelope of what a 21st-century performance can be by using a variety of media including theatre, film, and movement.

**Yo no / tú sí / yo no / tú sí / yo tú / sí no**

yo no / tú sí / yo no / tú sí / yo tú / sí no is a musical setting of texts by Raúl Aceves, a poet and author who resides in Guadalajara, México. The works takes its title from the ninth stanza of his poem Tú.

**IX**

Existo más gracias a ti aquí donde tú ya no aunque tú ya existas allá dónde yo no / tú sí yo tú / sí no.

Attempting to capture the light quality but deep sensitivity of Aceves’ texts helped me to manifest more clearly a part of my musical sensibility that is rooted in popular and folkloric music. This happened mostly “on its own,” the musical impulses sprang from the texts, and I kept true to them to the best of my ability. I find Raúl Aceves’ work deeply inspiring and moving. The texts I selected for this setting have a common thread. They all address the feelings and mind-state (the wonder and deep sense of joy) we experience in being moved to love someone. These texts are also bound by certain recurrent images, such as the eyes as the window that separates reality and memory (our internal reality), and a metaphoric connection between the fluid, elusive nature of water, and love.

Ivette Herryman-Rodríguez on her music

**Sol de las Esperanzas**

“Sun of Hopes,” commissioned by Kevin Noe for Musique 21, is a celebration of a vocal style of Flamenco music called Cante Hondo, “Deep Song,” a music that I discovered through the reading of Federico Garcia Lorca’s poetry. The work is based on the poem Canción Otoñal, “Autumn Song.” The Spanish poet, despite his personal struggles, found hope in the “light of the sun, the clear water, the new moon, and the heart of children.”

**LECTURE:**

**Cuban Musicologist Miriam Escudero**

Tuesday, April 28, 8:00 a.m.

Room 219, Music Practice Building. Free.

Cuba’s Sacred Musical Heritage: Composers Esteban Salas and Cayetano Paguera.

Cuban musicologist **Miriam Escudero** returns to MSU in order to co-curate a Choral Union/University Chorale concert devoted to Latin American choral works that includes a 19th-century score she brought back to life. Dr. Escudero will offer a public lecture on her work as director of the “Esteban Salas” Musical Heritage Cabinet of the Havana City Historian Office.

**ANNOUNCING A NEW COLLECTION**

**Unveiling of the Alfredo Levy Conservatory Collection**

Acquired by the MSU Library’s Special Collections

As a result of the MSU Cuba study abroad and cultural exchange program, MSU acquired the library of works from Cuban pianist and composer Alfredo Levy, who was the owner of the Conservatorio de Musica Alfredo Levy in Havana, Cuba, until it closed in the late 1950s. It is primarily 1920s and 30s published classical music, including some first edition scores. The collection captures a very cosmopolitan time in Cuban musical history, from the early to mid-20th century. A remarkable number of Cuban women composers as well as some of the most influential Cuban composers of the time are represented in the collection.
CONCERT:
MSU Choirs: 200 Voices
Saturday, May 02, 8:00 p.m.
Cobb Great Hall, Wharton Center for Performing Arts
Tickets: Adults $10, seniors $8, students free.

Choral Union, University Chorale, State Singers, and MSU Symphony Orchestra.

The 200 voices of the Choral Union, University Chorale, and State Singers join the MSU Symphony Orchestra for a program that includes U.S. and Latin American music. Guest musicologist Miriam Escudero will serve as concert guide, leading the audience through the earliest work published in Latin America, works by early 20th-century Brazilian composers, and a work by Aaron Copland who was a great champion of Latin American music and composers. The program features the U.S. premiere of a mass Dr. Escudero preserved from 18th-century composer Cayetano Pagueras who mysteriously vanished from Cuba.

David Rayl, conductor

PROGRAM

Dr. Miriam Escudero, concert guide

Hananpachap cussicuinin (1631)
Anonymous

Intrada 1631 (2003)
Stephen Montague (b. 1943)

Misa a Cuatro Voces (early 19th century)
Cayetano Pagueras (1778-1814)

Kylie
Glória
Credo

Chóros No. 10 (1926)
Heitor Villa-Lobos (1887-1959)

Intermission

The Promise of Living
Aaron Copland (1900-1990)
The Tender Land (1954)

Maracatu de Chico Rei (1933)
Francisco Mignone (1897-1986)

I. Introdução
II. Chegada do Maracatu
III. Dança das Mucambas
IV. Dança das Três Macotas
V. Dança de Chico Rei e da Rainha N’Ginga
VI. Dança dos Seis Escravos
VII. Dança dos Príncipes Brancos
VIII. Dança Geral e Final

ARTISTS

University Chorale
David Rayl, conductor
Elizabeth Herrmanon, assistant conductor
Judy Kobadian, pianist

Sopranos
Meredith Bowen
Megan Boyd
Leah Brzyzski
Sarah Brzyzski
Vanessa Caswell
Jung-An Chou
Anna Doering
J. Christine Le
Calie Lenahan
Maura McGlynn
Bakara Nkenge-Hinds
Katharine Nunn
Skyler Sheltrown
Lindsay Snyder
Aлина TAMBORINI
Andrea VanDeusen

Alto
Kalli Allen
Katie Bethel
Kate DeYoung
Jessica Glaser
Gedeane Graham
Elizabeth Herrmanon
Molly Khatcheressian
Holly Lewis
Lena Miles
Anne Toddy
Jenna Washburn

Second Alto Tenors
Mark Adams
Daniel Albert
David Anderson
Zachary Lindquist
Marcus McGuire
Andrew Minear
Jon Oakley
Kris Schave

Basses
Andrew Breuninger
Scott Emelander
Tyler Frisbie
Stuart Hill
Nick Kreider
Tyler Martin
Josh Palkk
Aaron Petrovich
Brandon Smith
Zaikuan Song
Kyle White

Choral Union
David Rayl, conductor
Brandon Williams and Kristopher Schave, assistant conductors

Bruce Allen
David Angus
Camille Archer
Regula Arnost
Karlene Bach
Susan Baldyga
Charles Ballard
Lorie Barbieri
Mary Ann Baumgartner
Susan Bence
Christine Blakeney
Anne Blankenhorn
Jim Booth
Mary Boss
David Breck
Alison Cruse
Becky Daugherty
Frank Dewald
John Dover
Davia Downey
Christopher Eberhart
Don Ethier
James Ertamon
Elizabeth Evangelista

Mary Farkas
Lynn Fendler
Michael Fildey
Joe Gilson
Janel Glennie
Matt Gomes
Ashweena Gonuguntla
George Grof
Anna Groves
Claudia Hamlin
Kenneth Hanson
Deborah Hedben
Mary Hoffman
Sheryln Hogenes
Patricia Horn
Melody Kindraka
Barbara Klot
Matthys Kronemeijer
Janet Laatsch
Melene (Mimi) LaLonde
Joy Landis
Mike Lawrence
Peter Leclier
Iris Linder
Ralph Long
Cynthia Lunan
Barbie Martell
Kathlin Mattes
Jeanne McKown
Jack Minton
Maureen Moloney
Dana Moore
Daphne O’Regan
Cheryl Orr
Charlotte Orzel
Judith Peterson
Michelle Ponschke
Jon Pumplin
Susan Ramin-Hutchinson
Jessica Randall
Edith Reed
Rosanne Renauger
David Rovner
Tony Rothen
Tobie Salzman
Elizabeth Savage
Diane Schwartz
Patricia Smith
Tammsion Smith

Ensembles continued on next page
**State Singers continued** from page 15

Erika Senecal
Rachel Shaughnessy
Alexana Steck
Diana Xu

**Tenors**
Robert Coubau
Quentin Fettig
Keane Garcelon
Michael Garrett
Steffin Mammen
Mark Schenfisch

**Basses**
Mitchell Collins
Cody Davis
Tom Elliott
Brian Gilbey
Colin McCarthy
Logan Raney
Matt Riutta
Tyler Summers

**MSU Symphony Orchestra**
Kevin Noe, ensemble director

<table>
<thead>
<tr>
<th>Instrument</th>
<th>Performers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Oboe</td>
<td>Toshiyasu Fujita, Amelita Van Howe, Aaron Woodman</td>
</tr>
<tr>
<td>Bassoon</td>
<td>Adam Farmer, Hannah Reilly, Walter Van Gieson, Kaylee Whitfield</td>
</tr>
<tr>
<td>Saxophone</td>
<td>Casey Grev</td>
</tr>
<tr>
<td>Trumpet</td>
<td>Eduardo de Farias Machado, Carlot Dorve, Stephanie Ersparmer, Perry Holmes, Aaron Wright</td>
</tr>
<tr>
<td>Horn</td>
<td>Joseph L’Esperance, Chandler Nadig</td>
</tr>
<tr>
<td>Trombone</td>
<td>Sean Biehn, Travis Good, Michael Ross, Stefan Stolarchuk, Aaron Wright</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuba</td>
<td>Joe LeFevre</td>
</tr>
<tr>
<td>Percussion</td>
<td>Brian Durocher, Daniel Gerhardt, Kevin Keith, Yun Ju Pan, Alice Pan, Zuri Wells</td>
</tr>
<tr>
<td>Violin 1</td>
<td>Catalina Barraza, Allison Holden</td>
</tr>
<tr>
<td>Violin 2</td>
<td>Daria Mackinnon, Ying-Li Pan</td>
</tr>
<tr>
<td>Violin 3</td>
<td>Megan Wixom, Tatiana Zueva</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**MSU Concert Chorale**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Claire Ross, Michael Sedatole, Tim Wright</td>
</tr>
<tr>
<td>Piares Kent, Liz Loayza, Dianca Maisejennika, Ying-Li Pan, Megan Wixom, Tatiana Zueva</td>
</tr>
<tr>
<td>Violin 2</td>
</tr>
<tr>
<td>Viola</td>
</tr>
<tr>
<td>Horn</td>
</tr>
<tr>
<td>Bass</td>
</tr>
<tr>
<td>Cello</td>
</tr>
<tr>
<td>Harp</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Latin Is America**

- An Arts and Culturally Blended Festival
- April 11 — May 2
- latinisamerica.msu.edu
- Facebook.com/MSULatinIsAmerica
- Rights (ACDAM), and the American Society of Composers, Authors & Publishers (ASCAP).
- National Union of Writers and Artists of Cuba
- Network of Writers and Artists of Mexico and El Salvador.
- She is a member of the National Association for Music Education.
- American Choral Directors Association and the National Association for Music Education.

**Artist Biographies**

**April 11, Choir Concert**

**Sandra Snow**
As conductor, teacher, and scholar, Sandra Snow’s works span a wide variety of ages, abilities, and music. She holds appointments in conducting and music education in the Michigan State University College of Music, where she interacts with undergraduate and graduate students in the areas of conductng, choral pedagogy, and choral singing. In 2007 she was a recipient of MSU’s Teacher-Scholar Award, which recognizes devotion to and skill in teaching as well as scholarly promise.

Snow conducts the Michigan State University Women’s Chorale, an ensemble that has appeared at consecutive conferences of the American Choral Directors Association (the Central Division conference in 2008 and the National conference in 2009). She conducts All-State and honor choirs across the United States. She regularly presents at state conferences, headlining sessions for the American Choral Directors Association and the National Association for Music Education.

**Ivette Herrman-Rodríguez**

Ivette Herrman-Rodríguez was born on the Island of Youth, Cuba. She holds a Bachelor’s degree in Music Composition from the Higher Institute of Arts in Havana, and a Master’s in Music Composition from Baylor University. Herrman is currently pursuing a Doctorate in Music Composition and a Master’s in Music Theory at Michigan State University. Her compositions have been performed in Cuba, Mexico, El Salvador, Spain, and the United States. Her zarzuela Cerca del Río, a musical play for children and adolescents, won a Cubadisco Award in 2010. This work is recorded on Xanox and Colibri Productions. A publication of her Sigue for women’s choir is being released in April by Walton Music.

Herrman has been composer-in-residence in Mexico and El Salvador. She is a member of the National Union of Writers and Artists of Cuba (UNEAC), the Cuban Association of Authors’ Rights (ACDAM), and the American Society of Composers, Authors & Publishers (ASCAP).

**April 17, Swing Dance**

**Bobby Carcassés**
A multi-instrumentalist who has been an active musician for more than 50 years, originally from Jamaica and grew up in Cuba where he developed an eclectic interest in music ranging from opera to jazz. Early in his career, he performed with some of the best Cuban vocal quartets in Havana, and spent time in Paris where he played with the legendary Kenny Clarke and Bud Powell. Returning to perform in Havana in the 1970s, Carcassés launched the Jazz Plaza Festival in Cuba in 1978. Now called the Havana International Jazz Festival, the event has expanded to include all of the main concert halls in downtown Havana as well as impromptu jam sessions in the streets.

**Roberto Carcassés** is the son of jazz pioneer Bobby Carcassés. Also known as “Rodertico,” he is regarded as one of Cuba’s leading pianists and arrangers. As a young musician, he began performing at his father’s Jazz Plaza Festival in Havana. Traveling and performing with his father, his Cuban roots in music began to mix with his love of rock and roll. He explored jazz while studying at the National School of Arts in Havana, and later blended his knowledge with his love for Latin rhythm, writing, and playing the piano. A highly respected Latin jazz artist, Carcassés has collaborated and recorded with other popular artists like Selma Reis and Gema Y Pavel, including releases of his own such as Jazz Timbero and Invitation.

**Rodney T. Whitaker**

internationally renowned Mack Avenue recording artist, jazz bassist, professor of jazz bass, director of Jazz Studies, and artistic director for the Professors of Jazz at Michigan State University, has built one of the most distinguished jazz degree programs in the U.S. He received his first national recognition performing with the Harrison/Blanchard Quintet. Building on his Detroit roots and enormous talent, Whitaker has gone on to earn an international reputation as one of the world’s finest jazz bass performers. He completed a seven-year tenure as bassist with Wynton Marsalis’ Septet, the Lincoln Center Jazz Orchestra, and has toured the world over the last 25 years collaborating and performing with legendary jazz artists and leading symphony orchestras worldwide. Whitaker has also toured internationally as a featured performer with the Roy Hargrove Quintet. He has recorded with great musicians such as Roy Hargrove, Pat Methany and Wynton Marsalis.

Born on the Island of Trinidad, Etienne Charles, trumpeter, defies easy musical categorization. He has received critical acclaim for his exciting performances, thrilling compositions and knack for connecting with audiences worldwide. He has been hailed by the New York Times as “an auteur,” and by Jazz Times as “A daring improvisor who delivers with heart-wrenching lyricism.” According to Downbeat Magazine
April 27, Musique 21 Concert
A passionate supporter of composers, creators, and the arts of our time, Kevin Noe has commissioned and premiered more than 50 new works for orchestras and ensembles in the last 10 years. Having a strong background in the theatre, Noe has a particular interest in works employing a variety of art forms and serves regularly as conductor, stage director, actor, writer, and filmmaker for a wide range of mixed media, operatic, and theatrical productions. In addition to serving as director of orchestras at Michigan State University, he is the executive artistic director and conductor of the Pittsburgh New Music Ensemble. Noe has worked regularly at the Jacobs School of Music at Indiana University as an instructor of opera, symphony, and ballet, and he has held conducting positions at The National Repertory Orchestra, The Pittsburgh Opera Center, The University of Texas at Austin, and Duquesne University. Noe was awarded the prestigious Maurice Abravanel Fellowship as a conductor at the Tanglewood Festival. Inrette Hermann-Rodriguez, composer, see page 17

April 28, Musicologist Lecture
Miriam Escudero Recognized as one of Cuba’s leading musicologists, Escudero is director of the “Esteban Salas” Musical Heritage Cabinet of the Havana City Historian Office. She is also professor at Colegio Universitario San Gerónimo, where she coordinates graduate studies in musical heritage preservation, and at the University of Arts of Cuba (ISA), where she teaches graduate-level courses. Among her recent publications is Música Sacra de Cuba, Siglo XVIII, a nine-volume annotated collection of transcriptions of works by Esteban Salas (1725-1803) and Cayetano Pagueras (18th & 19th centuries). Escudero’s research has earned her important national awards such as Premio Casa de las Americas, Premio de la Academia de Ciencias de Cuba and, most recently, the 2013 Premio Academia Cubana de la Lengua. Escudero is director and editor of the two ongoing series, Patrimonio Musical Cubano, published by CIDMUC, and Documentos Sonoros del Patrimonio Musical Cubano. For 15 years she was a member of the internationally known Ars Longa, an early music ensemble that pioneered historical performances in Cuba. She holds a doctoral degree from the Universidad de Valladolid, Spain, and a bachelor’s degree in musicology from the the University of Arts of Cuba.

May 02, MSU Choirs and MSU Symphony Orchestra
David Rayl is associate dean for graduate studies and research, and director of choral programs at MSU where he directs the graduate program in choral conducting. Over the past 12 years he has mentored and served as principal advisor to nearly 30 doctoral students and 50 master’s students in choral conducting.
Under his baton the MSU University Chorale has appeared at national and regional conferences of the American Choral Directors Association and the College Music Society and has sung five sets of performances with the Detroit Symphony Orchestra. He regularly serves as guest conductor with the Lansing Symphony Orchestra, leading large-scale choral-orchestral works.
Rayl received MSU’s University Distinguished Faculty Award (2013) and the College of Music’s Dortha J. and John D. Withrow Award for Excellence in Teaching (2009). Kevin Noe, see right column on page 18

Latin IS America Co-directors
Venezuelan-born Ricardo Lorenz is associate professor of music composition at MSU. He received praises for his work as composer-in-residence of the Chicago Symphony Orchestra’s Armonia Musicians Residency Program between 1999 and 2003 and for his work as visiting director of the Indiana University Latin American Popular Music Ensemble between 2003 and 2005. Lorenz’s orchestral compositions have been performed in the U.S. by the Chicago Symphony Orchestra, Minnesota Orchestra, Detroit Symphony, Dallas Symphony, American Composers Orchestra, New World Symphony, among many others, and by orchestras in Venezuela, Germany, Spain, Mexico, Brazil, Sweden, Canada, Israel, and the Czech Republic. He has worked in the past with well-known Latino and Latin American musicians such as Tito Puente, David Sánchez, Farred Haque, Folkloristas de México, and Tiempo Libre. Lorenz has received awards and commissions from the American Bandmasters Association/University of Florida Commissioning Project, National Endowment for the Arts, MacDowell Colony, National Flute Association, Civitella Ranieri Foundation, Meet-the-Composer Midwest, MetLife Creative Connections, Barlow Endowment for Music Composition, Concert Artists Guild, Ravinia Festival, and others. He has served as composer-in-residence with Chicago’s “Music in the Loft” chamber music series and with the Billings Symphony Orchestra in Montana. His works are published by Lauren Keiser Music Publishing and by Boosey & Hawkes. They can be heard on the following record labels: Albany Records, Arabesque Recordings, Doublemoon Records (Turkey), Urtext Digital Classics (Mexico), Indiana University LAMC series, Navona Records, Cedille Records, and Naxos.

Mark Sullivan is associate professor of composition and director of the computer music studios at the Michigan State University College of Music.
He received a doctor of musical arts from the University of Illinois at Urbana-Champaign. Sullivan composes for acoustic instruments, with and without the computer, and for both instruments and computer-generated sound. His work specializes in the analysis and performance of contemporary music and in studies that relate music to the other arts and society. Sullivan is active in the International Computer Music Association, the Society for Electro-Acoustic Music in the United States.

Latin IS America Co-curators
Gwendolyn Dease is associate professor of percussion at the Michigan State University College of Music. Dease has maintained a career as an active solo, chamber, and orchestral musician. She is the principal percussionist of the Lansing Symphony Orchestra and has performed with the Detroit Symphony Orchestra, Rochester Philharmonic Orchestra, and the Grand Rapids Symphony, among others. Dease was awarded the Teacher-Scholar Award from Michigan State University in January 2012. She was the winner of the Keiko Abe Prize at the Second World Marimba Competition and received the performer’s certificate from the Eastman School of Music. Dease has also performed numerous solo recitals throughout the United States, Europe, Asia, and South America. She has released two solo CDs on the Blue Griffin label.

Rodney Whitaker, see page 17; Sandra Snow, see page 17; Rodney Whitaker, see page 17;
Latin IS America and the MSU College of Music

Moving forward, the MSU College of Music looks to continually grow the festival in coming years and to build a broad network of performers, artists, and scholars who will contribute their time and talents. Plans are to expand the web presence and archival material to facilitate the sharing of educational components, attract the attention of artists, and encourage the creation of commissioned works.

For more information on the background, ideas, and history behind this festival, visit LatinISAmerica.msu.edu or you can like the festival at Facebook.com/MSULatinISAmerica.

Campus Map with Event Locations

1) MSU Music Bldg. and Music Practice Bldg.: Cook Recital Hall, Room 219, Room 245
   April 24 Composer Lecture, April 25 Edmar Castañeda Trio, April 28 Musicology Lecture

2) Demonstration Hall Ballroom
   April 17 Swing Dance

3) Fairchild Theatre, MSU Auditorium Bldg.
   April 11 Choir Concert, April 27 Musique 21

4) Cobb Great Hall, Wharton Center
   May 2 MSU Choirs: 200 Voices Concert.